



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 21 – AGOSTO DE 2009

“ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD EN LA MATERIA DE INGLÉS”

AUTORÍA ISABEL BARRERA BENÍTEZ
TEMÁTICA ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD
ETAPA ESO

Resumen

La atención a la diversidad es una de los aspectos que genera cambios en la programación de aula y que obliga al profesorado a estar coordinados para poder alcanzar los objetivos marcados. Sería más sencillo mirar hacia otro lado pero mucho menos ético. Así que en inglés, debido al hecho que se trabaja en otra lengua, la planificación y programación del alumnado que precisa de esta atención en el aula debe hacerse de forma concisa y adaptada a las necesidades que presente cada alumno/a para integrarse de forma adecuada en el grupo. Es decir, el rol del profesorado y la forma de trabajar en el aula de idiomas tiene que adecuarse a las características que presente el grupo con la finalidad de enseñar a nuestro alumnado conforme a sus necesidades.

Palabras clave

- Diversidad
- Programas de refuerzo y adaptaciones
- Aula de inglés
- Alumnado con necesidades especiales
- Integración y socialización
- Trabajo en equipo, aprendizaje cooperativo

1. INTRODUCCIÓN

La expresión “atención a la diversidad” refleja a la perfección la situación actual de nuestra sociedad “*La diversidad es una característica intrínseca de los grupos humanos, ya que cada persona tiene un*



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 21 – AGOSTO DE 2009

modo especial de pensar, de sentir y de actuar, independientemente de que, desde el punto de vista evolutivo, existan unos patrones cognitivos, afectivos y conductuales con ciertas semejanzas" (Gobierno de Cantabria: 2004). Así que atendiendo a esa realidad diversa, en el ámbito de la educación la atención a la diversidad constituye una mejora de la enseñanza ya que se individualiza la educación del alumnado en función de sus necesidades. Debido a esto, la diversidad en educación implica beneficios para todo el alumnado ya que se pretende dar respuesta de forma personalizada a las necesidades de cada alumno/a.

Sin embargo, para llegar a adquirir esta riqueza en la educación se precisa la colaboración del equipo educativo, del equipo técnico de coordinación pedagógica, del equipo directivo y de la colaboración de los padres. No es una tarea sencilla ya que implica la coordinación de muchos docentes pero los beneficios de este esfuerzo son tales que obligan al profesorado a ponerse en marcha.

En realidad, cuando el alumnado necesita recibir una atención personalizada debido a características físicas o mentales y no se les ofrece tal atención el resultado suele ser bastante negativo: rechazo a asistir a la escuela, marginación, frustración, malestar personal, enfrentamientos con compañeros, etc. Es decir, cuando el alumno/a no se siente parte del grupo sino un elemento diferente y discordante la reacción no puede ser otra.

Por consiguiente, el profesorado en general debe hacerse con un material adecuado para dar respuesta a este tipo de alumnado y ayudarlos de la forma más coherente a sentirse parte del grupo en el que se encuentran ubicados. En este artículo nos centraremos en la forma de actuar en el aula de inglés con diferentes alumnos/as con necesidades especiales.

2. LA ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD: TIPOLOGÍA DE ALUMNADO

Hoy día, la realidad del aula nos presenta una gran diversidad de necesidades, nivel de competencias o capacidades que obliga al profesorado a pre-evaluar las condiciones del alumnado antes de comenzar a programar como actuar con el grupo. En la Enseñanza Secundaria Obligatoria, nos podemos encontrar diagnosticados como alumnado que precisa una atención personalizada alumnos/as que presenten algunas de estas patologías:

- Alumnado que manifieste características especiales para asimilar el proceso de aprendizaje: en este apartado se situarían aquellos alumnos que presentan características especiales durante el proceso de aprendizaje, es decir aquellos alumnos que necesitan reforzar su aprendizaje realizando tareas extras (ejercicios de refuerzo), o aquellos que asimilan el contenido de forma más rápida y precisan de tareas con mayor dificultad para sentirse motivados (ejercicios de extensión). Por tanto, en este grupo, se situarían en un extremo los alumnos de apoyo y en cursos posteriores los alumnos de diversificación, y en el otro extremo los alumnos superdotados.

- Alumnado con problemas físicos: en muchas ocasiones nos encontramos en los centros educativos alumnado con deformaciones físicas en las extremidades superiores o inferiores que les obliga a llevar silla de ruedas o a disponer de unas características especiales en el aula. En estos casos, el



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 21 – AGOSTO DE 2009

profesorado debe estar familiarizado con las necesidades específicas de estos alumnos ya que en algunos casos su competencia intelectual es la misma que el resto de alumnos en su clase o no. La atención que demanden estos alumnos estará sujeta a las características de cada uno de ellos.

- Alumnado con problemas de desarrollo mental: existen casos de alumnos/as que el nivel de competencia intelectual diagnosticado no corresponde con el grupo en el que se sitúan. Es decir, podemos encontrarnos con alumnos/as de 2º de ESO que tienen un nivel intelectual de un niño de 4º de primaria.

- Alumnado con enfermedades diagnosticadas: en este grupo encontramos alumnos/as autistas, alumnos/as con síndrome de Down, sordomudos, ciegos, etc. En este ámbito, las posibilidades son muy variadas y las formas de tratamiento también ya que se adaptarán a las necesidades de cada uno de ellos.

- Alumnado inmigrante: La realidad de los centros es que cada vez más nos encontramos con mayor número de inmigrantes de diferentes países que en muchos casos su nivel de competencia es muy inferior al de los niños y niñas de su edad. Con este colectivo de alumnos/as también hay que ser bastante sensible.

Como se observa, la tipología de alumnado que precisa atención personalizada es muy variada y para darles respuesta a cada uno de ellos se necesita actuar de forma coherente:

- Identificar los alumnos y alumnas con necesidades especiales
- Programar las tareas en consonancia con las del resto del grupo para sentirse parte del grupo y no un elemento diferente a ellos.
- Integrar estos alumnos y alumnas en todas las tareas de clase.
- Evaluarlos en función de sus limitaciones.

Por lo tanto, debemos estar de acuerdo con Dolores Dolz cuando afirma que *“la atención a la diversidad en el aula supone la adopción de un conjunto de decisiones y medidas encaminadas a ofrecer una respuesta educativa adaptadas a las características y necesidades de los alumnos y alumnas que constituyen un grupo-clase”* (Dolz Dolores:57). El profesorado debe conocer a la perfección las características de estos alumnos con necesidades especiales para poder conseguir un ambiente bueno de trabajo en el grupo-clase y rendir al máximo dentro de sus posibilidades.

3. LA ATENCIÓN A LA DIVERSIDAD EN EL AULA DE INGLÉS

La diversidad es un área difícil de llevar si se pretende mantener la metodología tradicional en la que el profesorado explica y el alumnado escucha para después elaborar actividades. Para dar respuesta a la diversidad del aula se necesita poner en práctica una metodología diferente o alternativa en la que el profesorado pueda atender a todo el alumnado. Para ello, en el aula de inglés se pueden poner en



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 21 – AGOSTO DE 2009

marcha una serie de pautas metodológicas que pueden servir para satisfacer las necesidades de este tipo de alumnado. Las más significativas son las siguientes:

- Diversificación de tareas: es una de las prácticas más comunes ya que la misma tarea se puede programar para diferentes niveles de complejidad. Además la misma tarea se puede programar para que algunos alumnos la trabajen de forma individual o en parejas. Por ejemplo, una tarea de “Reading” (lectura) en la que el profesorado les da al alumnado información sobre una película y tienen que hacer una ficha técnica, los alumnos con necesidades especiales elaborarán una ficha técnica más sencilla. El profesorado les indicará que identifiquen el título, los personajes y que elaboren un dibujo de la película. Lo importante es que ellos observen que trabajan la misma temática y el mismo tipo de tareas, y que cuando se haga la exposición de fichas técnicas ellos tengan también una que mostrar a su grupo.

- Aprendizaje experiencial: esta técnica es muy beneficiosa para los alumnos/as y al basarse en experiencias vividas por el propio alumnado a través de un trabajo de investigación es muy fácil conseguir que los alumnos con necesidades especiales la realicen. Un ejemplo de esta técnica es la siguiente: en 1º de ESO antes de aprender los países de habla inglesa se les pide al alumnado que elaboren un trabajo de investigación (a través de Internet, buscando en periódicos, preguntando a sus familiares) en el que tienen que conseguir los nombres en inglés de los países de habla inglesa y sus capitales. Además tienen que anotar donde han conseguido la información. Con este tipo de trabajos, los alumnos con necesidades especiales suelen trabajar bastante bien y se sienten bastante realizados. El profesorado preparará un mural para completar el mapa con la información que traigan los alumnos/as. Luego se colgará en la clase para que los alumnos/as aprendan la información que han buscado.

- Aprendizaje cooperativo: esta pauta metodológica es muy útil para conseguir que los alumnos/as trabajen en grupo para aprender conjuntamente y trabajen en equipo. Con este tipo de aprendizaje, cada alumno/a puede desarrollar una tarea diferente dependiendo de sus posibilidades. Un ejemplo de aprendizaje cooperativo sería estudiar escritores de habla inglesa y sus principales obras para alumnos de 3º de ESO. En cada grupo, el profesorado repartirá los alumnos /as con necesidades especiales en diferentes grupos y a cada grupo le asignará un escritor inglés. Además, el profesorado le facilitará a cada grupo información adaptada al alumnado y mediante la división de tareas, tienen que trabajar en grupos. En este tipo de metodología, los alumnos/as se acostumbran a aprender unos de otros y esto beneficia de forma considerable al alumnado con necesidades especiales.

- Aprendizaje a través de proyectos: es otra técnica bastante actual que genera un aprendizaje constructivo y autónomo, y que ayuda al profesorado a no tener que utilizar el libro de texto como único recurso de aprendizaje. Esta pauta consiste en hacer uso de las ideas previas del alumnado sobre un tema y a partir de ahí, elaborar un plan de trabajo marcando los objetivos que se quieren conseguir. Esta forma de trabajo también favorece al alumnado con necesidades especiales ya que se les puede adaptar la tarea o trabajar en función de sus limitaciones. Los proyectos suelen involucrar bastante tiempo en su elaboración y por ello, se suelen realizar uno por cada trimestre. Además el tema debe ser muy amplio y general para que genere mucha información. Un ejemplo de proyecto de aula en 1º de ESO puede ser “Reino Unido”. Durante un trimestre, se intentará aprender todo lo posible sobre el Reino Unido (mapa, ciudades importantes, capitales, ríos, gastronomía, tradiciones, fiestas, personajes



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 Nº 21 – AGOSTO DE 2009

famosos, familia real, monumentos significativos, etc). Para ello, se elaborarán murales, mapas, pósters, debates, exposiciones orales, representaciones teatrales, ambientación del aula, etc. Lo que es muy necesario es que al final del trimestre el grupo muestre a sus compañeros del instituto el proyecto que han elaborado y cada alumno/a debe tener un papel en la presentación de ese proyecto. Para recopilar información para el proyecto se establecerán diferentes medios (Internet, enciclopedias, familiares, revistas, periódicos) pero siempre estará guiado por el profesorado.

- Rincones: Otro recurso que facilita la atención a la diversidad es el hecho de trabajar haciendo uso de rincones. Este método se utiliza normalmente en infantil pero se puede aplicar en secundaria si consideramos que los rincones no tienen por qué estar solamente en el espacio aula, sino que pueden ser otras aulas con funciones específicas. En la materia de inglés consideramos rincones o zonas de trabajo específico las siguientes áreas: el aula de idiomas, el aula de informática y el aula de usos múltiples. Esta división de tareas en estas zonas debe estar claramente marcada en el horario del alumnado y desde principios de curso, el grupo tiene que tener asignado horas en estas zonas de trabajo. Es decir, un alumno de 4º de ESO tiene que tener reflejado en un horario cuando le corresponde estar en estas zonas de trabajo. Las tareas principales y la forma de trabajar en ellas sería la siguiente:

1. Aula de idiomas: en la mayoría de los centros educativos de secundaria existe un aula habilitada para la materia de inglés en la que el profesorado de inglés almacena todos los recursos relacionados con la asignatura: libritos de lectura, libros de consulta, revistas, películas, diccionarios, libros de textos, audiciones, etc. Por ello, cuando corresponda en el horario dar la clase en el aula de idiomas se debe trabajar en grupos y aprovechar los recursos del aula. Así que el profesorado debe dirigir esta hora con la finalidad de hacer uso de los recursos para buscar información para los proyectos, por ejemplo. Es decir, es una forma más de trabajar en grupo, repartiendo tareas y haciendo que todo el mundo desempeñe una función significativa en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Una práctica muy común en el aula de idiomas es leer libritos de lecturas o ver películas en versión original. En estas actividades el alumnado con necesidades especiales suele encontrar mayor dificultad, sobre todo cuando se trabajan películas. Sin embargo, lo que se tiende a hacer es que rellenen una ficha mientras ven la película en la que la mayoría de las preguntas se basan en las imágenes que ven. Lo que siempre se deben conseguir es que este alumnado no se siente ridiculizado porque no alcanza el nivel de competencia del resto.

2. Aula de informática: muchos centros están acogidos al plan TIC de la Consejería y encontramos ordenadores en el aula. Sin embargo, muchos otros todavía no han sido dotados con ese material informático y lo único de lo que se dispone es de un aula que tienen que compartir con el resto de alumnos en el centro. Sea de una forma u otra el uso de ordenadores debe estar presente en el aula de inglés ya que ofrece una innovación llamativa para el alumnado y una herramienta significativa para satisfacer las necesidades del alumnado con necesidades especiales. La razón de su utilidad para este tipo de alumnado es que cuando trabajan en los ordenadores lo suelen hacer en parejas y el profesorado tiene la posibilidad de agruparlos de forma diferente dependiendo de la actividad que se vaya a realizar. Por ejemplo, si es una actividad de búsqueda de información para un proyecto trabajarán alumnos/as avanzados con alumnos/as que tengan más dificultades, pero si es una tarea en



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 21 – AGOSTO DE 2009

la que se pretende repasar los contenidos de la unidad didáctica a nivel de vocabulario y gramática, pueden trabajar alumnos/as que tengan un nivel de competencia similar para asignarles el mismo tipo de actividades. Otra práctica muy utilizada en el aula de informática son las "webquests", que consisten en investigar sobre un tema en Internet siguiendo unas pautas y realizando unas tareas. Al final del proceso el alumnado debe elaborar un producto final y exponerlo al resto del grupo. Por ejemplo, en 4º de ESO una webquest sobre los grupos de música más populares. En la elaboración de la tarea, leerán sobre los grupos de moda, realizarán ejercicios de vocabulario relacionado con la música, visitarán páginas con noticias de música, etc. Al final, tendrán que elaborar una tarea que esté relacionado con lo que han estado trabajando, por ejemplo, una lista de los 10 mejores grupos del Reino Unido y una entrevista con uno de esos grupos. En las webquests los alumnos/as con necesidades especiales suelen trabajar de forma integrada ya que se realiza previamente en el grupo una división de tareas. De esta forma, el uso de ordenadores es un recurso fundamental para conseguir integrar en el grupo al alumnado con necesidades especiales.

3. Aula de usos múltiples: la idea de usar el aula de usos múltiples iría destinada a un fin de difusión de materiales elaborados en el aula de inglés. Al alumnado en general les motiva mucho mostrar al resto lo que han hecho y aprendido durante el trimestre. Así que la última semana de cada trimestre se organiza una exposición coordinada por el departamento de inglés donde se muestra por niveles lo que se ha ido realizando. En el montaje de esta exhibición todos los alumnos/as deben colaborar. Los más avanzados en nivel harán presentaciones en inglés, otros mostrarán las presentaciones en power point, los alumnos/as con necesidades especiales ayudarán en la organización y montaje de los murales, etc. En realidad, por cada clase se debe elaborar un cuadrante con las tareas que cada uno tiene que hacer con el objetivo de que todos sean conscientes de que están participando en la exposición de sus propios trabajos.

- El aprendizaje por torneos: es otra técnica de aprendizaje en la que se tiene que trabajar en grupo. A cada grupo se les da un problema que tienen que resolver y el grupo de lo resuelva correctamente con mayor agilidad sería el ganador. Por ejemplo, se dividen en grupos y se les da la letra de una canción desordenada. Tienen que escuchar la canción y el grupo que la ordene correctamente sería el ganador. Es muy importante que en la agrupación se tenga en cuenta el alumnado con necesidades especiales y que participe en la actividad.

- Talleres: la elaboración de talleres para cubrir horas de asignaturas optativas debe reflejar aspectos del currículo pero también deben motivar al alumnado a trabajar y a aprender de forma autónoma. Un ejemplo de taller que está relacionado con la materia de inglés es el de "radio y prensa". De 1º a 3º se le puede sugerir al equipo directivo que lo oferte como asignatura optativa y en 4º, se trabajaría dentro de la asignatura de "proyecto integrado". En este taller, el objetivo principal sería la elaboración de un periódico mensual donde habría una sección en inglés con artículos sobre películas que han visto, entrevistas sobre libros que han leído, juegos, etc. Lo más significativo de este taller es que en ellos los alumnos con necesidades especiales pueden colaborar y trabajar teniendo en cuenta sus limitaciones. Por ejemplo, la parte de ocio, elaboración de crucigramas o sopas de letras en inglés estaría elaborado por este colectivo de alumnos/as. Este taller también ayudaría bastante al alumnado de 3º y 4º de diversificación.



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 21 – AGOSTO DE 2009

Por lo tanto, lo significativo de todas estas pautas metodológicas es el hecho de trabajar en parejas o en grupo, aprendiendo de forma autónoma y dejando a un lado el libro de texto, no ignorarlo completamente, pero usarlo como un recurso más dentro del aula. Al trabajar siguiendo esta metodología resulta mucho más asequible ofrecer una educación más personalizada al alumnado con necesidades especiales.

4. EL PAPEL DEL PROFESOR/A EN EL AULA DE INGLÉS

El papel del profesorado en el aula de inglés es fundamental para poder llegar a aplicar la metodología establecida anteriormente. Es decir, para poder aplicar este proceso en el aprendizaje del idioma el profesorado actuará de guía y dirigirá al grupo hacia la consecución de los objetivos marcados. Además de esto, el papel del profesorado gira en torno a estas funciones para poder satisfacer las necesidades del alumnado que precisa una atención personalizada:

- Elaborar un seguimiento muy detallado de cada alumno/a y sobre todo, de aquellos que están diagnosticados como alumnado con características especiales.
- Programar las unidades didácticas planificando de forma muy estricta diferentes formas para conseguir el mismo objetivo para poder ajustarlo al nivel de competencia de los diferentes alumnos/as.
- Trabajar de forma cooperativa con el objetivo de animar al alumnado con necesidades especiales a integrarse en el grupo a partir de tareas propuestas en clase.
- Repartir al alumnado con necesidades específicas en diferentes grupos evitando que se unan y ellos mismos se marginen del resto del grupo.
- Escuchar las directrices propuestas por el equipo de coordinación pedagógica respecto al alumnado con necesidades especiales y coordinarse con las familias.
- Utilizar diferentes espacios, agrupamientos y recursos para dar variedad a la materia de inglés.
- Intentar comprender al alumnado con características especiales y ayudarlo en todo lo posible.

Estas pautas indican brevemente como debe trabajar el docente en el aula; sin embargo, el trabajo que se genera en un aula donde encontramos diferentes niveles de competencia es inmenso, pero todo ese trabajo obtiene su recompensa cuando se observa que los alumnos/as van asimilando los contenidos trabajados.

5. CONCLUSIÓN

Trabajar en un mismo aula con alumnado con necesidades muy diferentes obliga al profesorado a plantearse una nueva metodología, y en esa línea se debe seguir. Sin embargo, para poder conseguir esto y alcanzar una escuela inclusiva en todos los centros educativos tenemos que encontrar



ISSN 1988-6047 DEP. LEGAL: GR 2922/2007 N° 21 – AGOSTO DE 2009

profesorado comprometido y convencido de cambiar la metodología estándar por una metodología más flexible que se adapte a las necesidades de nuestros alumnos/as. Muchos docentes consideran que la educación se está convirtiendo en una “enseñanza a la carta”, pero no es más que una evolución en el proceso de enseñanza aprendizaje cuyo objetivo es favorecer al alumnado y educarlos conforme a sus necesidades.

6. BIBLIOGRAFÍA

Libros:

- Ainscow, M. y Otros. (2001). *“Crear Condiciones para la Mejora del Trabajo en la Escuela. Manual para la Formación del Profesorado”*. Madrid: Narcea.
- Johnson, D., Johnson, R. y Holubec, E. (1999). *“El Aprendizaje Cooperativo en el Aula”*. Barcelona: Paidós.
- Martín, E., Mauri, T. Dolz, D &c. (1997). *“La Atención a la Diversidad en la Educación Secundaria”*. Barcelona: Horsori Editorial.
- Tomlinson, C. A. (2005). *“El Aula Diversificada. Dar Respuesta a las Necesidades de todos los Estudiantes”*. Madrid: Octaedro.

Páginas web:

- Gobierno de Cantabria, Consejería de educación (2004): “La atención a la Diversidad. Marco para Cantabria”. <http://www.ciefp-laredo.org/documentos/diversidad.doc>

Autoría

- Nombre y Apellidos: Isabel Barrera Benítez
- Centro, localidad, provincia: IES Maese Rodrigo, Carmona, Sevilla
- E-mail: barrera_benitez@yahoo.com